


Der den Planeten sehn sind die Talismanen sehr berühmt. Man versteht aber unter einem Talisman nichts anders, als das Sigill, Gestalt, Charakter oder Bild eines himmlischen Zeichens, eines Planeten, oder einer Constellation, das auf einem schwarzartigen Stein oder auf ein Metall geschnitten oder gegraben ist, welches mit dem Gestirne ähnliche Eigenschaften hat. Schon aus dieser Beschreibung erhellet, daß es um die Talismanen eine sehr mysteriöse Sache sey; da inzwischen nichts so abgeschmackt ist, das nicht Liebhaber finden sollte, so sind auch noch immer einige Menschen gewesen, die diesen Zaubersfiguren einen großen Werth beizulegen sich nicht scheuet haben. Am wahrscheinlichsten kommt der Name des Talismans von dem Ebräischen Worte *Zelem* her, wodurch ein Bild angedeutet wird; und die eigentlichen Wissenschaften dieser Kunst, Talismanen zu verfertigen, muß ursprünglich, wie noch mancher anderer Aberglaube, von den Chaldäern hergeleitet werden. Die Verfertiger dieser Bilder fordern, daß man bey Tage und in der Stunde des Planeten, da er regieret an einem glücklichen Orte, zu einer schönen und heitern Zeit, und in der besten Disposition des Himmels die Sache vornehmen müsse, wenn man in Verfertigung eines Talismans glücklich seyn wolle. Eben daher behaupten sie, daß bey Talismanen alles natürlich zugehe, und nichts magisches oder abergläubisches mitunterlaufe: denn, sagen sie, die Materie ist entweder ein Stein oder ein Metall, welches in der Natur gefunden wird; die Form ist ein Bild eines Menschen oder eines Thieres; derselbe, der sie verfertigt, bedi-

Qui numeros babylo-nios tentant, magica simulacra maximi faciunt. Hoc nomine vulgo intelligitur sigillum, figura, character, vel imago celestis signi, planetæ, vel constellationis, quæ in lapillo quodam aut metallo, quod arcano quodam modo cum planeta atrisve conspirare censetur, cælestata vel sculpta cernitur. Simulacra hæc magica descriptis sufficit; oppido enim nonnisi dubiam, aut nullam profus illi tribui virtutem posse, adparet; interea quum nil tanto a veri bonive specie abhorreat opere, quin sui amatores alliciat, nullo defuerunt tempore, qui dictis figuris magicis magnum statuere pretium non dubitarunt. Magistorum simulacrorum nomen quoniam ab ebraea voce  qua imago significatur, sit derivandum, nullus dubito; at si in veram hujus artis originem inquirimus antiquissima ejus, ut & relique fœdissima superstitionis, vestigia apud Chaldæos deprehendimus. Qui simulacra hæc defendenda sibi sumperunt, in eam delapsi sunt opinionem, ut si quis faulto omine elaborare ejus fursuris figuram magicam cupiat, non illotis, ut ajunt, manibus ad hanc rem accedat, sed interdum eaque ipsa hora, cui præesse planeta creditur, loco huic negotio aptissimo, serenaque tempestate, favente quoque cœli situ manum admoveat operi: tum vero fieri posse autumant, ut res feliciter succedat & ex voto. Præterea dictorum simulacrorum patroni sese a magiæ ac superstitionis infamia liberare fatagunt, naturæque nutu ac legibus omnia fieri contendunt: quippe eorum materiam, ex qua constantur, aut lapidem, aut metallum, in rerum natura obvium esse, perhibent; figuram autem modo hominis, modo animantis

Le Talismans sont fort renommés parmi les Tireurs d'horoscopes. On n'entend cependant rien d'autre par Talisman que la figure, la forme, le Caractère ou l'Image d'un signe celeste, d'une planette, ou d'une constellation, qui sont gravées ou creusés sur une pierre, ou sur un metal, qui a les qualités analogiques au signe celeste. Il resulte déjà de cette description, que les Talismans sont une chose, à laquelle on ne peut attribuer aucune foi ni certitude: cependant comme il n'y a rien de si insipide, qu'il ne trouve des amateurs il y a aussi encore toujours eu des hommes qui n'ont point rougi de priser beaucoup ces figures magiques. Il est très vraisemblable que le nom de Talisman provient du mot hebreu *Zelem* qui signifie une image. On attribue aux Chaldéens l'origine de l'art de faire des Talismans, ainsi que plusieurs autres superstitions. Les défenseurs de ces images exigent, qu'on fasse cet ouvrage du jour & à l'heure que la planette regne; que ce soit dans un lieu favorable & très commode, dans un tems beau & serain, & le ciel étant dans la meilleure disposition, si l'on veut réussir dans la construction des Talismans. C'est pour cela même qu'ils soutiennent que tout est naturel. & qu'il n'y a rien de magique ou de superstitieux dans les Talismans: car disent-ils, la matiere est une pierre ou un metal, qui se trouve dans la nature: la forme est l'Image d'un homme ou d'un animal: celui qui le fait n'use d'aucune conjuration: mais il a uniquement sa plus grande attention sur la

Gli Astrologhi, delle figure magiche ne fanno gran conto. Sotto nome di simulacro magico intender si vuole un sigillo, una figura, un carattere, o immagine di qualche segno celeste di un pianeta, o costellazione, la quale immagine vedesi incisa o scolpita o in una qualche pietruzza o nel metallo, che in certa misteriosa maniera credesi ispirare col pianeta, o cogli astri. Basta il solo descrivere coteste figure magiche, onde chiaro si veda, che o nessuna virtù ed efficacia, o se alcuna, non si possa se non con molta improbabilità loro attribuire: ma poichè nulla cosa tanto da ogni sembianza di verità, e bontà è lontana, che non allettino alcuni ad amarla, perciò non mai mancarono di coloro, che non dubitarono di mettere le dette figure in gran credito. Non è da dubitare, che il nome di figura magiche, tragga sua origine dal vocabolo ebraico *Zelem* che immagine vuol significare: ma se il vero principio di cotale arte vogliam rintracciare, già ne secoli più rimoti, come pure dell'altre più sconzie superstizioni appo i Caldei ne ritroverem le vestigia. Color che presero a difendere coteste figure, sono stati di opinione, che per felicemente adoperare in si fatte figure, convenga tragiorno anzi l'ora medesima che si crede presiedere a dominare il pianeta, in luogo a tal fine ben atto, e a ciel sereno, e in sito favorevole debbasi meter mano all'opera: che allora, credon si essi, di felicemente riescire. Procurano i defensori di cotali simulacri di liberarsene dalla taccia di maghi, e superstiziosi, e con tutto l'impegno sostengono il tutto accadere giusta l'ordine, e le leggi della natura: stantechè mostrano essere la lor materia onde son fatti, o una pietra naturale, o un metallo ordinario; e cotale figura esprime

net sich keiner Beschwoe-
 rungen, sondern blos der
 größten Aufmerksamkeit auf
 die auszubereitende Figur,
 ohne sich durch irgend et-
 was zerstreuen zu lassen.
 Die Absicht ist, den Ein-
 fluß der Planeten zu er-
 langen, und hiedurch so-
 wohl sich als andern nüt-
 zlich zu werden. Die Wir-
 kungen, die der Aberglau-
 be und besonders die Secen-
 deuter sich von den Talis-
 manen versprechen, sind
 sehr erpedlich: durch Hülf-
 fe derselben soll man im
 Stande seyn, gewisse
 Krankheiten abzuwenden,
 und zu vertreiben, sich für
 Stich, Hieb, und Schuß
 zu bewahren, Vergnügen,
 Schönheit, und Leibes-
 stärke zu erhalten, sich em-
 por zu schwingen, im
 Handel und Spielen glük-
 lich zu seyn, die Gunst
 großer Herren zu erlan-
 gen, u. s. w. Weßwegen
 abergläubische Menschen
 Talismanen umzuhängen
 und bey sich zu tragen
 pflegen. Man beruht sich
 zwar auf Erfahrungen,
 die von der Wirkung der
 Talismanen zeugen sollen;
 allein man mußte auf ge-
 funde Vernunft und auf
 den Glauben an eine gött-
 liche Vorsehung Verzicht
 thun, wenn man diesen
 Spielen der Einbildungs-
 kraft Heisfall geben wollte.

cujuscunque imaginem
 exprimere; eorum aucto-
 rem fascinationibus in-
 cantationibusve nequa-
 quam, sed tota mente ef-
 fingendæ figuræ indulgere;
 hæc autem omnia cum pri-
 mis eapropter fieri, ut deri-
 vato in se benigniore pla-
 netæ influxu, & propria &
 aliorum consularur salu-
 ti. Magni revera sunt, si
 diis placet, effectus, quos
 superstitioni atque astrolo-
 gi à figuris magicis exspe-
 ctant: eorum enim benefi-
 cio morbos quosdam nunc
 evitare, nunc depellere, ab
 ictu quocunque se defen-
 dere, voluptatem, egré-
 giam corporis formam ac-
 robur comparare, ad prin-
 cipatum pervenire, secun-
 da mercatura aleaque uti,
 magnatumque favorem
 inire allaborant, & quæ
 sunt ejusmodi turres lam-
 iæ plures. Inde autem
 fit, ut homines, quos su-
 perstitio irretitos tenet, si-
 mulacra magica pectori ad-
 hæreant, secumque ubique
 locorum portent. Ad experi-
 entiam, quæ de magico-
 rum simulacrorum effecti-
 bus testari perhibetur, te-
 mere provocatur, sed fru-
 strâ: a sana potius mente a-
 lienus & in divinam pro-
 videntiam injurius dicen-
 dus jure erit, qui hujus-
 modi imaginationis spe-
 ctaculis fuerit delectatus.

figure qu'il doit faire,
 sans qu'il se laisse dis-
 traire par qui que ce
 soit. Son dessein est d'
 obtenir l'influence des
 planettes & de contri-
 buer par ce moyen à
 leur propre bonheur &
 à celui des autres. Les
 effets que les supersti-
 tieux & sur tous les
 Tireurs d'horoscopes at-
 tendent des Talismans,
 sont très importants. A
 l'aide des Talismans on
 doit être en état de guer-
 rir ou de chasser certai-
 nes maladies; de se pre-
 server des coups d'épée,
 de sabre ou d'armes à feu;
 d'acquérir du contente-
 ment, de la beauté &
 des forces du corps; de
 s'avancer & d'être heu-
 reux dans ses entreprises
 & au jeu; d'obtenir la
 faveur des grands &c.
 C'est pourqu'oi les hom-
 mes superstitieux ont
 coûtume d'attacher des
 Talismans à leurs ha-
 bits. On s'en rapporte
 à la vérité à des ex-
 periences, qui, à ce
 qu'on prétend, prouvent
 les effets des Talismans:
 mais il faudroit renon-
 cer à la saine raison &
 à la croyance en la
 Providence divine, si
 l'on voudroit acquiescer
 à ces jeux de l'imagi-
 nation.

mere l'immaginazione di un
 uomo, o di un qualunque
 animale: essere l'autore di
 esse figure inteso non mica
 agl'incante simi, e fascina-
 menti, ma bensì con tut-
 ta attenzione a formare,
 tal figura: e tutto ciò
 farsi principalmente assi-
 ne di derivare in se un
 benigno influsso del pia-
 netta, e provvedere così
 alla sua, e all'altrui salute.
 Grandi asse sono gli effetti
 che dalle magiche loro figu-
 re costor si promettono:
 imperciocchè tentano per
 questa via or di schiffare, or
 discacciare certe malattie,
 di rendersi invulnerabili, di
 conseguir piaceri, e avven-
 nenze, e forza di giugnere
 per fino al principato, di
 riescire felicemente nella
 mercatanzia, e nel giuoco,
 di guadagnar la grazia de-
 gran signori, e che so io
 quali altri vandan si arzigog-
 olando castella in aria. E
 però cotesti superstiziosi
 uomini applican si al petto
 le lor immagini, e con seco
 sempre le portano. Anno l'
 ardire di provocare all'es-
 perienza, che prova ne fac-
 cia degli effetti delle magi-
 che loro figure; ma con che
 pro? Mentecatto in verità, e
 alla divina providenza in-
 giurioso convien dire che
 sia, chi si diletta di si fatta
 maniera d'immaginarj
 spettacoli.



